

Wöchentlich erscheinen drei Nummern. Prämiennotizien- preis 22 $\frac{1}{2}$ Sgr. (2 Thlr.) vierjährlich, 3 Thlr. für das ganze Jahr, ohne Erhöhung, in allen Thrielen der Preußischen Monarchie.

Magazin

für die

Man pränumeriert auf dieses Beiblatt der Aug. Pr. Staats-Zeitung in Berlin in der Expedition (Mohren-Straße Nr. 34); in der Provinz so wie im Auslande bei den Wohlböhl. Post-Amten.

Literatur des Auslands.

Nº 81.

Berlin, Freitag den 7. Juli

1837.

England.

Bulwers „Athen“.^{*)}

Mit diesem Buche hat Bulwer nicht bloß das Europäische Publikum, sondern auch seine nächsten Freunde überrascht. Nach seinem bisherigen Auftreten in der Politik und Literatur kommt es jetzt wirklich unerwartet, daß er auf einmal die Geschichte, und zwar die so entlegene Geschichte Alt-Griechenlands ergreift. Ein Englischer Kritiker sagt in dieser Beziehung: „Das Herr Bulwer klassische Studien gemacht hat und eine reiche klassische Bildung besitzt, das wussten wir wohl: wozu wäre er auch im „College“ aufgewachsen? Gleichwohl hätten wir uns eher von dem Doktor Watley eines Traktats über Metaphysik oder zu Herrn Warburton^{**) eines Lehrbegriffs der Theologie versehn, als uns von Bulwer ein aussürliches und gründlich gearbeitetes Werk über die Ursache von Athens Größe und Fall versprochen. Bei seiner lebendigen Phantasie, bei der lustigen Klarheit und Beweglichkeit seines Geistes, bei seiner satirischen Aussäufungsgabe hätten wir ihm die ernsteren, gewichtigeren Eigenschaften eines Geschichtsschreibers kaum zugeschraut. Hat er so lange Zeit seine Phantasie und seinen Witz lediglich auf gefällige, geistreiche antregende Romanschöpfungen verwendet, wie will er's jetzt zum mühsamen Fleiß des Sammlers und Forschers, wie zu der nüchternen Besonnenheit und leidenschaftslosen Stätigkeit des Historikers bringen?“ — Nun, Bulwer hat sich auch hier in seinem Talent bewährt; er hat sich, wenn auch nicht als Gelehrter, doch als ein ganz nüchterner Kenner der altklassischen Literatur und Geschichte gezeigt. Man erkennt, daß er den Griechischen Autoren viele Jahre selbstständig studiert hat und in den Geist ihrer Werke eingedrungen ist; er hat ferner die besten Englischen und Deutschen Erklärer zu Rathe gezogen und in den dunkleren Partien seines Gegenstandes zwar nichts Neues aufgezeigt, aber das durch Anderer Forschungen gewonnene Licht glücklich auf die geeigneten Punkte konzentriert. Demzufolge ist sein Werk im Inhalte zwar nicht neu und eigentlichlich, aber in der Darstellung interessant und für die Leser, auf die der Verfasser gerechnet hat, in hohem Grade lehrreich. „Nicht für Schulen und Studiustuben“, sagt er in der Vorrede, „habe ich dieses Buch geschrieben, sondern für die Lesewelt im Allgemeinen.“ Diesen Zweck einer populären Geschichte erfüllt es auch vortrefflich. Noch höher jedoch ist des Verfassers Verdienst in denselben Abschnitten, wo von der Griechischen Literatur, namentlich von der poetischen die Rede ist. Er behandelt diesen Gegenstand mit großer Liebe und Ausschließlichkeit, und namentlich seine Beurtheilung des Aeschylus und Sophokles wird nicht bloß bei Zuhörer Bewunderung, sondern auch bei Gelehrten Anerkennung finden. Weniger befriedigend ist seine Darstellung der Griechischen Philosophie geraten; die deutende Mystik des Pythagoras z. B. bat er gar nicht in ihrem Wesen gewürdigt, sondern sie mit dem Ägyptischen Überglauken in Eins zusammengeworfen. Es hängt hiermit zusammen, daß er auch über den Ursprung, die Entwicklung, das Wesen Griechischer Religion nur sehr Mangelhaftes beigebracht hat. Die religiösen Traditionen des Orients und ihr Zusammenhang mit dem Griechischen Volksglauben sind ihm ein unbekanntes Feld. Dies kann uns jedoch nicht Wunder nehmen. Bedenken wir, daß Bulwer noch im ersten Mannesalter steht, und wie viele anderweitige Beschäftigungen von seinem Junglingsalter an seine Zeit in Anspruch genommen haben, so ist eher Grund vorhanden, uns zu verwundern, daß der Lücken und Mängel so wenige und im ganzen wenig auffallend sind.}

Ein anderer, gerechterer Tadel trifft den Mangel wahrer Unparteilichkeit in diesem Geschichtswerk. Bulwer hat mit vielen neueren Historikern den Fehler gemein, politische Ansichten von heute zur Beurtheilung des Alterthums mitzubringen und die Ereignisse und Personen jener längst vergangenen Zeit durch die gesättigte Brille moderner Vorurtheile anzusehen. Als Muford sich bemitleide, eine Geschichte von Griechenland zu schreiben, konnte man in England nach den Gesinnungen des Mannes unschätzbar prophezeien, daß die Athenischen Demokraten in

seinem Buche schlecht wegkommen, die Macedonischen Aristokraten alle Gunst bei ihm finden würden; von Thirlwall ließ sich das Entgegensezige voraussehen. Und wie steht es um Bulwer? Es heißt zwar in der Vorrede mit seinen eigenen Worten: „Man hat die Geschichte der Griechischen Freistaaten so oft im Interesse des höchsten Parteidienstes entstellt und ausgebeutet, daß die Versicherung an die Leser nicht überflüssig erscheint: wie auch mein politisches Glaubensbekenntniß für die Gegenwart und für England lauten mag, nie habe ich mit Wissen und Willen die große Wahrheit der Geschichte nach verganglichen Interessen und Partizipen zu beugen geträumt. Oft habe ich einen Tadel über das Volk von Athen auszusprechen, noch öfter es vor verdientem Tadel zu rechtfertigen gehabt; ich war mir dabei keines anderen Strebens bewußt, als nach gewissenhafter, unparteiisch gemessener Gerechtigkeit. Ich bin weit davon entfernt, in den Verfassungen und Verhältnissen jener Zeit Ansprüchen und Entzüge auf die Gegenwart, die läufigen Seiten recht passen, aufzusuchen; das bieste seine Dichterwürde mit einem Advokaten-Amt vertauschen und an die hohe Aufgabe des Historikers mit der niederen Abschätzlichkeit eines Pamphlet-Schreibers herangeben.“ Ganz schön, und wir wollen dem Verfasser auf sein Wort glauben, daß er sich keines anderen Strebens „bewußt“ gewesen, als nach „gewissenhafter, unparteiisch gemessener Gerechtigkeit“; er mag nie mit „Wissen und Willen“ ungerecht geworden seyn, aber geworden ist er's oft genug, ungerecht im Tadeln, übertrieben im Loben. Den Spartanern ist er ungefähr eben so abhold, wie Muford den Athenern. Er ist eingenommen und weiß es wahrscheinlich selber nicht, aber die Leser merken's. Er kann einem Solon, einem Aristides seine Bewunderung nicht versagen, aber wie ganz anders spricht sich seine Sympathie aus, wo von den Drogen und Führern der Demokratie, von Themistokles und Pericles die Rede ist. (Fortsetzung folgt.)

Frankreich.

Das Johannisseuer im Jahre 1573.

Von Frédéric Soulé.

In einem Winkel der Königl. Bibliothek zu Paris fand ich ein altes eingebundenes Manuskript, das aus Pergamentblättern von verschiedenem Formate besteht. Es enthält die Erzählung der wichtigsten Begebenheiten, die sich in der Familie, der es einst gehörte, zugetragen, die Data der Geburten, Todesfälle und Heirathen, die beliebtesten Gesänge jener Zeit, Trinklieder, Anecdote der Chronique scandaleuse, darunter wieder politische und moralische Betrachtungen: kurz, es scheint das Tagebuch einer Person gewesen zu seyn, die die Gewohnheit hatte, Alles niederzuschreiben, was ihr des Beachtens und Aufbewahrens wünsdig schien.

Auf der 31sten Seite dieses Manuskripts liest man: „Gestern, am 20. Dezember 1573, ist in der Kirche St. Germain l'Auxerrois die Hochzeit der Dame Rose Katharina von Dauphiné und des Herrn Pierre du Riu, Capitains der Bogen- und Pistolen-Schützen unserer Stadt, gefeiert worden. Diese Heirath ist die Folge des berühmten Abenteuers mit der galanten Rose gewesen, das sich am Johannistage des besagten Jahres zugetragen, und das Pierre du Riu so gewandt zu seinem Vorteil zu nutzen gewußt.“

Ich weiß selbst nicht, warum diese wenigen Zeilen meine Neugierde in so hohem Grade reizten, und weshalb ich es mit in den Kopf setzte, durchaus etwas Näheres von dem Abenteuer der galanten Rose wissen zu wollen. Ein Benediktiner, der den Wunsch gehegt, den Tag, an welchem die Einbahn über den Rhone gegangen, ganz bestimmt angeben zu können, oder der durchaus genau Ort und Stelle wissen wollte, wo die Schlacht bei Châlon geliefert worden, konnte, glaube ich, in seinen historischen Nachforschungen nicht eifriger gewesen seyn, als ich es war, um jene berühmte Begebenheit kennen zu lernen.

Es ward mir nicht schwer, in alten Urkunden Notizen über einen der Helden dieser Geschichte, den Herrn Pierre du Riu, aufzufinden, und ich wußte bald, daß er bei Gelegenheit des Johanniseuers 1573 die große Summe von 25 Sons Tournois bekommen hatte, um seinen hundert Bogenschützen, die an dem besagten Tage auf dem Grève-Platz der Feindseligkeit beizwohnen mußten, um das Volk dort in Ordnung zu halten, damit etwas zu Gute zu thun. Das Feuer muß wirklich in jenem Jahre ganz besonders prächtig gewesen seyn, denn außer mehreren ungewöhnlich großen Ausgaben, die mich in Erstaunen setzten, fand ich auch unter Anderem, daß man dem Seiter-Meister Ambot für eine gewisse Quantität von Stricken und Hans, die er zu dem Feuerwerk am Johannis-Abend geliefert, 9 Livres Tournois, dem Hauptmann der

^{*)} Athens, its rise and fall, with views of the literature, philosophy and social life of the Athenian people. By Edw. Lytton Bulwer, Esq., M. P. etc. 2 vols. London, 1837. Vol. II. des „Magazins“.

^{**)} Beide bekannt als radikale Parlaments-Mitglieder und allerdindest die entschiedensten Antipoden aller metaphysischen Bestrebungen und altertes Spiritualismus. Waller ist Arzt, Redakteur der medizinischen Zeitschrift The Lancet, ins Parlament gewählt für den Londoner Bezirk Hinsbury, ein derer Redaktor, der bei allen radikal-meetingistischen Meetings das laute Wort führt; daß er hier mit dem eleganten, weltmannisch seinen Bulwer in Parallele gestellt wird, ist eine kleine Malice des Englischen Rezensenten gegen Leyteren.

da nun aber der Held selbst wiederkam, das Begonnene zu vollenden, fühlte Bonaparte sich dadurch betroffen und verlegt, als hätte dies unmöglich geschehen dürfen. So aufrichtig seine Liebe und sein Enthusiasmus für Paoli gewesen war, so eifrig er daran gearbeitet hatte, Paoli's Andenken im Lande beliebt und populär zu erhalten, so war dies doch in der Erwartung geschehen, daß er, Napoleon, diese Popularität erkenne, daß er, und nicht sein exilierter Vorgänger, die Fröhlichkeit der ausgestreuten Saat fördern sollte. Darin sah sein jugendlicher Ehrgeiz sich getäuscht, und darum wurde der Enthusiasmus, den er selbst mit hatte anregen helfen, ihm zur Pein. Der Meister wußt dem Schüler nicht schnell genug vom Platze. Der junge Mann sprach diese Gesinnungen nicht aus, war sich ihrer selbst kaum bewußt, aber als dunkles Gefühl lagen sie in seiner Seele; es wurde ihm unbehaglich und unruhig in den Verhältnissen und Aussichten, worin er sich bisher bewegt hatte, und sein Geist wandte sich von da an den französischen Interessen zu, welchen zugleich die Mehrzahl seiner Familie anhing. Denn nur sein Vater, Carlo Bonaparte, war mit dem General Paoli durch die Bande persönlicher Freundschaft und unzertrennlicher Treue verbunden, während zwischen den beiden seitigen Familien seit langer Zeit eine geheime Abneigung bestand; und da die Paoli an die Spione der Korsischen Partei traten, so fanden sich die Bonaparte schon dadurch an die französische gebunden. Napoleon konnte überdies, für seine Person, seine französischen Erinnerungen nicht vergessen; ihm, der Frankreich in der Wiedergeburt begriffen, der das große Vorbispiel einer Revolution bei einem freien Volke gesehen hatte, wie kein andre ihm jezt dieser Bürgerkrieg auf der entlegenen Insel, dieser Streit um die Nationalität der Korsen vorkommen! So kam es denn bald dahin, daß Bonaparte dem einst verehrten Vaterlandshelden als entschiedener Gegner gegenüberstand.

Paoli erhielt nämlich zu Anfang des Jahres 1792 von der französischen Regierung den General-Lieutenants-Titel und das Kommando der 23sten Militair-Division; zugleich aber wurde Napoleon preußischer Kommandant eines Bataillons besoldeter National-Garden, die man zur Erhaltung der öffentlichen Ordnung aushob und organisierte. Daß die französische Regierung etwa die Absicht gehabt haben sollte, Paoli durch Bonaparte in Baum zu halten, darauf ist nicht zu denken; noch hatte Napoleon sich nicht als der offenkundig, der er später wurde; auch war er in seiner neuen Stellung durchaus Paoli subordiniert. Am Oster-Sonnabende desselben Jahres kam es zu Ajaccio, wo die Bevölkerung sich durch überspannten korsischen Patriotismus auszehrte, zu unruhigen Austritten, woran auch die National-Garde Theil nahm, und Napoleon schritt hier mit dem unter seinem Befehl stehenden Bataillon auf eine Weise ein, die gewissermaßen als ein Präludium zu seinem 13. Vendémiaire gelten kann. Darüber entstand große Erbitterung der Patrioten, und Napoleon's Feinde beschuldigten ihn laut, er hätte selbst die Bewegung angestiftet, um sich ans der Unterdrückung ein Verdienst zu machen. Man brachte es wirklich dahin, daß er nach Paris gehen mußte, sich dort zu rechtfertigen, und vielleicht war es diese Reise, die seine künftige Größe entschied, indem sie ihn im entscheidenden Zeitpunkte dem engen korsischen Schauplatz entzog. Er war in Paris, als die Urmäßigung des 10. August 1792 ausbrach, und da ging es plötzlich in ihm auf wie ein Licht, das ihm die Zukunft erschließte. Ob er die Begeisterung für die in ihrem Ausbruch so furchtbare republikanische Freiheit heilte, mög dabingestellt seyn; aber hier, und nur hier, bot sich seinem Ruhm- und Thatendurst die Gelegenheit, eine große Rolle zu spielen. Von da an war er mit entschiedenem Sinne das ganze Gewicht seines Genius und seines Ehrgeizes in die Schale der französischen Partei, und wie er selbst mehr französisch gesinnt nach Korsika zurückkam, als er gegangen war, so fand er auch in Paoli und den Seinen noch entschiedenere Korsen, als je vorher. So wurde die Kluft zwischen Beiden immer liefer und weiter; entfremdet und kalt standen sie einander gegenüber und beobachteten sich mit gegenseitigem Misstrauen. Bald fand Paoli es unerträglich, bei jedem seiner Schritte den festen und forschenden Blick des jungen Mannes auf sich gerichtet zu sehen. Wo zwei Feinde, zwei Nebenbuhler so fortwährend Aug' in Auge gegen einander stehen, da bedarf es nur geringen Anlasses und der Kampf bricht unter ihnen auf. Damals gerade schickte die französische Regierung den Admiral Bruguet mit einer Flotte gegen Sardinien. Die Expedition mißlang, und auf Paoli fiel der Verdacht, er habe dies Misserfolg verhindern lassen. Der schwergerechte Mann wartete die formliche Untersuchung nicht ab; er erhob die Facke des Aufstandes, und aller verborgene Hass auf beiden Seiten brach in lichte Flammen aus.

Es ist wertlich Schade, daß die Geschichtsschreiber des großen Kaisers von seinen ersten Lebensereignissen so wenig Notiz genommen und namentlich die Thaten und Fabrien des Artillerie-Lieutenants Napoleon Bonaparte so kurz übergangen haben. Zu Vorbeigehen führen sie uns wohl nach Brienne zur Militairschule, wo man den Helden im Kadettenrock sieht; dann aber gedenken sie seiner mit seinem Wort, bis er auf einmal, wie eine Bombe, auf den Felsen vor Toulon losplatzt. Dazwischen liegen acht Jahre: was thut er während der Zeit? Meint man etwa, sein feuriges Genie sei in der Einzamkeit den leblosen, aber unfruchtbaren Träumen des Ehrgeizes nachgegangen? Mit nichts; daß mal's schon begann er, mit den Haufen der Vorgänger über die Berge und Thäler Korsika's einherziehend, sein langes Kriegsleben, von dem er nicht eher als auf St. Helena ausruhen sollte. Ist es möglich, dieses verschollene Blatt seiner Lebensgeschichte wieder aufzufinden? den Prolog zu dem großen Drama wieder herzustellen? Zum Theil vielleicht. Noch ist die Erinnerung an die Kämpfe jener Tage auf Korsika nicht erloschen; noch mög mancher graue Groß- und Ur-Großvater, wenn er sich vor seiner Hütte in den Strahlen der Abendsonne wärmt, dem singen:

Geschlecht von Paoli und von Bonaparte erzählen, von dem seltsamen, kleinen jungen Offizier mit dem mögern, bleichen und strengen Gesicht, der Monate lang den Helden Paoli sammt seiner unermöglichen Populärität im Schach zu halten wußte. Recht auf korsische Weise wurde damals der Krieg von beiden Seiten geführt; und der große Paoli, der sein Vaterland von der Genuesischen Zwangsbesitzhaft glorreich befreit, der einmal sogar die französischen Kriegsschäden in die Flucht getrieben hatte, dieser Paoli, an dem Alfort's Flehs, auch vor Friedrich dem Großen sich nicht sentendes Auge mit begeistertem Verehrung bing, stand an dem jungen Bonaparte einen so furchtbaren Gegner, daß der korsische Has die Grundlage der Ehre bei ihm überwog, und daß er Mordpläne gegen den Nebenbuhler zwar nicht selbst anstieß und begünstigte, aber doch duldet und gewährte ließ. Die ganze Familie Bonaparte mußte 1793 aus Korsika weichen, und Napoleon mit ihnen. Erbittert und beschämmt über diesen Ausgang — obwohl letzteres mit Unrecht, denn erst nach Wundern der Tapferkeit und Betragenheit hatte er sich zum Rückzuge verstanden, — achtete er von nun an jedes Band, wodurch er noch an Korsika bing, für zerrissen, und als das Fahrzeug ihn und die Seinen an der französischen Küste aussetzte, gebürtete er mit allem Sinn und Brachten gekämpft und gar Frankreich an. Die Familie schlug ihren Wohnsitz in der Gegend von Marseille auf, und kurze Zeit darauf befand sich der junge Artillerie-Lieutenant bei dem Belagerungsheer vor Toulon. So führte ihn sein Glück immer zu rechter Zeit und unverfehlt an die Stelle, wo man seiner bedurfte.

Im Fortzuge des Krieges auf Korsika unterlag Paoli zum zweiten Male, begab sich wieder nach England und starb etliche Jahre später mit dem zweifachen Schmerz, daß er sein geliebtes Korsika nicht bestreiten könnten und daß er seinem Feind Napoleon auf dem Throne Frankreichs sah. Wenn wir anerkennen, daß Napoleon nicht bloß vom Schicksal zu größeren Dingen berufen, sondern auch wirklich ein Größerer war, als Paoli, so darf uns dies gleichwohl nicht ungerecht machen gegen den Unterliegenden. Die Geschichte vollzieht die notwendigen Schicksale der Menschheit und kennt dabei kein Erbarmen, keine Schonung; wer sich ihrem Laufe entgegenstellt, wird zerwältzt, trotz der heldenmächtigsten Geistesgröße. Das Edelste, was die Geschichte gegründet hat an Staaten und Institutionen, sieht sie gleichwohl mit Zorn zusammenstürzen, sobald an dessen Statt das Neue herangebildet und gereift ist, und im Kampf gegen dieses Weltverhängniß schlägt keine Tugend, keine Tapferkeit vor dem Unterliegen. Darum darf man aber auch nicht den moralischen Werth der historischen Personen, die im Anstreben gegen die Bewegung der Geschichte besiegt worden, nach dem unvermeidlichen Ausgänge schätzen. Die Kraft, die gegen den reisenden Strom zu steuern sucht, ist auch eine Kraft. Die wahre Größe liegt ja nicht in dem, was man ausrichtet, sondern in dem Bewußtsein des Willens und der Kraft. Wenn der Titane dem stärkeren und jüngeren Götterschlecht unterliegt und an den Felsen geschmetter wird, so ziemt unserer Philosophie nicht, wie der Götter auf ihrem Leibe zu nagen; vielmehr gebührt auch den Geschaffenen unsere Ehrfurcht. Wer sein ganzes Leben der Freiheit des Vaterlandes opfert, mag kühnlich seyn, aber großmuthig ist er gewiß; und darum bleibt Paoli für alle Zeiten ein Plutarchischer Held.

(Schluß folgt.)

Mannigfaltiges.

— Caulaincourt und Michailowsky-Danilewsky. Unter dem Titel „Erinnerungen des Herzogs von Bicenza (Caulaincourt)“ hat eine Madame Charlotte de Sor so eben zwei Bände Memoiren des gedachten Generals drucken lassen, die ihr derselbe angeblich bei einem Zusammentreffen mit ihr an einem Badeorte durch Erzählungen mitgeteilt haben soll. Bald nachdem die Pariser Nouvelle Minerve einige interessante Bruchstücke aus diesen Denkwürdigkeiten als Probe gegeben, erklärten die Söhne des verstorbenen Herzogs von Bicenza, daß sie durchaus keinen Anteil an der Veröffentlichung dieser Erzählungen hätten, und daß sie vielmehr im Besitz schriftlicher Memoiren ihres Vaters seyen, die jedoch erst nach dem Tode aller darin vorkommender Personen publiziert werden dürften. Gleichwohl hörte Madame de Sor nicht auf, ihre Publication für eben so autentisch anzugeben, als rührte sie aus der Feder des Herzogs selber her. Und in der That werden auch mancherlei Umstände, namentlich die Geschichte der Abdankung Napoleon's und der Mission Caulaincourt's an den in Paris verweilenden Kaiser Alexander, mit solchen Details erzählt, daß man an ihre völlige Wahrheit glauben könnte, wenn nicht unglücklicherweise für Frau von Sor gleichzeitig mit ihrem Buche ein lebender und völlig kompetenter Zeuge jener Scenen aufgetreten wäre, der, so viel sich bis jetzt ermitteln läßt, die Wahrheit der „Erinnerungen an den Herzog von Bicenza“ sehr zweifelhaft macht. Das in Riga erscheinende und von dem immer noch geistig regesamen Dr. Garlieb Merkel redigirte „Provinzialblatt der Russischen Ostse-Provinzen“ macht zuerst darauf aufmerksam, daß Herr General-Lieutenant Michailowsky-Danilewsky, bekanntlich der Flügel-Adjutant des Kaisers Alexander in den denkwürdigen Feldzügen von 1813—1815, in seinem von uns bereits erwähnten Werke über diese Zeit den Empfang Caulaincourt's bei dem Kaiser von Russland, die Gestimmen Alexander's über das von dem Herzoge vorgetragene Gesuch Napoleon's und endlich den Verlauf der ganzen Unterhandlung mit demselben so völlig anders als Frau von Sor darstellt, daß man ihren Bericht für nichts anders als eine romantisch ausgeschmückte Erzählung von Thatsachen, die ihr vielleicht oberflächlich bekannt worden sind, ansiehn kann. Wir haben bereits in Nr. 61 des „Magazins“ darauf hingewiesen, auf welche Weise man in Paris Memoiren fabrizirt. Allem Anschein nach, haben auch die „Erinnerungen an den Herzog von Bicenza“ einer ähnlichen Speculation ihre Entstehung zu verdanken.